



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ  
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

**№EN/DM/1465**

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and, with reference to its Note Verbal No EN/DM/1258 dated 24 October 2023, has the honor to inform that the draft Concept paper on the Cooperation Among the CICA Member States in the Area of Natural Disaster Management will be considered by the CICA SWG at its upcoming meeting on 5 December 2023.

The document is available on the restricted part of the Secretariat website:

<https://s-cica.org/index.php?view=page&t=draft-documents-5-dec-2023>.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Astana, 30 November 2023



**MEMBER STATES  
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION AND  
CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ  
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

**№EN/DM/1465**

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и, ссылаясь на свою ноту №EN/DM/1258 от 24 октября 2023 года, имеет честь сообщить, что проект Концепции сотрудничества государств-членов СВМДА в сфере Управления стихийными бедствиями будет рассмотрен СРГ СВМДА на ее предстоящем заседании 5 декабря 2023 года.

Документ доступен в закрытой части веб-сайта Секретариата:

<https://s-cica.org/index.php?view=page&t=draft-documents-5-dec-2023>.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

Астана, 30 ноября 2023 года



**ГОСУДАРСТВАМ-ЧЛЕНАМ  
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И  
МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (Азия Кеңесінің) Хатшылығы Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын білдіреді және 2023 жылғы 24 қазандағы №EN/DM/1258 нотасына сілтеме жасай отырып, Азия Кеңесіне мүше мемлекеттердің Табиғи апаттарға қарсы күрес саласындағы ынтымақтастығы туралы тұжырымдаманың жобасы 2023 жылғы 5 желтоқсанда өтетін Азия Кеңесі Арнаулы жұмыс тобының алдағы отырысында қаралынатынын хабарлауды өзіне мәртебе санайды.

Құжатпен Хатшылық веб-сайтының жабық бөлігінде танысуға болады:

<https://s-cica.org/index.php?view=page&t=draft-documents-5-dec-2023>.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Астана, 2023 жылғы 30 қараша

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ  
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНЕ  
МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕР**